



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

**Komunikadu Imprensa**

**Munisípiu Dili**

**16 Jullu 2019**

**Membru Konsellu Suku Biqueli lamenta ho revogasaun Lei Lideransa  
Komunitária ho Lei Suku katak la valoriza sira-nia servisu**

JSMP iha 12 Jullu 2019, realiza treinamentu ba membru konsellu suku no comunidade iha suku Biqueli, Postu Administrativu Atauro, Munisípiu Dili kona-ba “Demokrasia no kna’ar órgaun soberanu, partisipasaun públika iha prosesu halo lei no asesu ba justisa formál iha Timor-Leste.

Partisipante sira ne’ebé partisipa iha treinamentu ne’e hamutuk ema na’in 30 kompostu hosi fetonain 13 no mane 17.

“Treinamentu ne’e nu’udar mekanizmu ida atu bele habelar informasaun relevante sira ba membru konsellu suku sira atu hasa’e sira-nia koñesimentu, nune’e sira bele hala’o sira-nia knaar ho di’ak no efetivu liu tan. Aleinde ne’e, treinamentu ne’e mós sai hanesan meiu ida atu bele fasilita membru konsellu suku no comunidade sira atu bele hato’o sira-nia hanoin no preokupasaun sira relasiona ho kestaun relevante sira ne’ebé hasoru iha suku laran,” dehan Diretór Interinu JSMP, Casimiro dos Santos.

Xéfi suku Biqueli Sr. Daniel Martins no membru konsellu suku sira durante sesaun diskusaun hato’o sira-nia lamentasaun kona-ba Lei Suku no Dekretu Governu ne’ebé prevee no atribui insentivu ba xefe Aldeia sira no xena prezensa ba delegadu sira. Xefe Aldeia sira fulan ida hetan de’it insentivu US\$100 ne’ebé kompara ho pesoa seguransa ida ne’ebé haree de’it eskritóriu ida ka kompañia ida nia vensimentu aas liu sira. Xefe Aldeia sira ukun ema no rai no buat hotu iha rai nia leten no ema ne’ebé sira ukun barak no rezolve problema barak ne’ebé mosu iha comunidade nia leet no halo servisu barak. Sira lamenta katak lei ne’e la valoriza servisu sira ne’ebé membru konsellu suku sira ne’e halo, liuliu xefe Aldeia sira. Delegadu sira hetan xena prezensa US\$45 durante fulan neen no ida ne’e la justu. Aleinde ne’e, sira mós lamenta tanba tuir loloos bainhira lei sira ne’e tama iha vigór, governu no Parlamentu Nasionál presiza halo sosializasaun atu bele esplika didi’ak kona-ba lei sira ne’e, nune’e bele fasilita sira-nia servisu iha suku.

Hatan ba kestaun ne’e, JSMP hateten katak kestaun ne’e xefe suku no membru konsellu suku sira iha suku sira seluk ne’ebé JSMP hala’o treinamentu ba mós dala barak kestiona. Tuir informasaun ne’ebé JSMP hetan, montante insentivu no xena prezensa ne’e la fiksa iha Lei Suku nian, maibé fiksa iha Dekretu Governu, ne’eduni la susar atu bele hadi’a. JSMP rekomenda ba xefe suku sira atu organiza an hamutuk hodi bele hato’o pedidu ba Governu hodi hadi’a Dekretu Governu ne’e hodi hatan ba sira-nia exijénsia.

Aleinde kestaun relaciona ho Lei Suku nian, iha mós kestaun lubuk ida mak partisipante sira foti mak hanensan kestaun relaciona ho pena ba kriminozu sira ne'ebé sira konsidera la dun maka'as atu halo ema tauk ba komete krime, hanesan ema ne'ebé hasai ema seluk nia moris nia mós tenke lakon nia moris ka hetan toruturasau nian públika, kestaun kona-ba tanba sa mak Prezidente Repúblika rejeita la nomea membru governu balun no Konstituisaun no lei fó ba nia kompeténsia hodi halo ida ne'e ka lae? Tanba sa mak Parlamentu Nasionál kansela viajen Prezidente Repúblika nian ba rai li'ur? Kestaun seluk mak kona-ba ukun, tanba sa mak estrutura ukun hosi leten to'o baze la mai hosi kór ida de'it nune'e labele iha impedimentu ba koordenasaun servisu bainhira iha kór oinoin? Kestaun seluk tan mak kona-ba direitu umanu ne'e aplika tuir idade hira ka bainhira mak foin bele iha direitu umanu? No kestaun ida fali mak kona-ba diskriminasaun iha atendimentu públika saúde nian ne'ebé prosesu atendimentu ba ema boot sira lalais liu duke ema ki'ik sira.

Relasiona ho kestaun pena ba kriminozu sira, JSMP hatan katak Konstituisaun no lei sira Timor-Leste nian la prevee pena perfetua no pena morte. Pena morte no perfetua nomós torturasau ne'e kontráriu ho prinsípiu universál sira direitu umanu nian ne'ebé konstitui iha instrumentu legál internasionál sira ba direitu umanu nian ne'ebé Timor-Leste adere no ratifika ona. Nune'e, labele aplika pena sira ho tipu hanesan ne'e.

Ketaun Prezidente Repúblika la nomeia membru governu no Parlamentu Nasionál kansela viajen Prezidente Repúblika ba rai-li'ur, JSMP hatan katak Konstituisaun no lei sira la atribui ba Prezidente Repúblika kompeténsia hodi rejeita lista membru governu ne'ebé Primeiru Ministru nomeadu apresenta ba halo nomeasaun, maibé atu asegura de'it funsinamentu Estadu no estabilidade governativa ba oin, Prezidente Repúblika foti nia iniciativa rasik hodi rejeita lista membru governu balun tanba tuir dadus ne'ebé Prezidente Repúblika hetan hosi Ministériu Públiku ema sira ne'e iha prosesu investigasaun ba kazu krime balun. JSMP mós informa katak tuir loloos Ministériu Públiku la bele fó-sai informasaun ka dadus sira ne'e tanba ne'e sei tama iha segredu justisa. Enkuantu Parlamentu Nasionál kansela viajen sira Prezidente Repúblika nian ne'e hanesan impase ida hasoru Prezidente Repúblika tanba la nomea lista membru governu sira ne'e nomós ho razaun katak Prezidente Repúblika rezolve uluk problema sira iha rai laran molok atu ba rai-li'ur.

JSMP nia hatan kona-ba estrutura ukun ne'ebé kór ida de'it ka mai hosi partidu ida de'it, JSMP hateten katak iha nia vantajen no dezvantajen. Vantajen mak servisu koordenasaun hosi leten to'o baze bele la'o lalais no di'ak bainhira ukun ne'e moos, maibé bainhira ukun la moos, entaun susar atu kontrola no balansu, ida ne'e risku boot tebes ba korrupsaun. Bainhira estrutura konstitui hosi kór oinoin bele asegura kontrolu ne'ebé di'ak no efetivu ba governasaun ida ne'ebé di'ak.

Enkuantu kestaun direitu umanu, JSMP hatan katak direitu umanu ne'e iha bainhira moris ne'e iha, mezmuke sei iha inan nia isin no ida ne'e sei la aplika bazeia ba idade. Kestaun tratamentu la hanesan iha servisu saúde nian, JSMP hatan katak ida ne'e kestaun ne'ebé relaciona ho pesoa saúde idaidak ninia atitude, la'ós sistema no mekanizmu Estadu nian. Ema hothotu hetan tratamentu hanesan, ezeptu ba sira ne'ebé lei prevee tratamentu espesial ba sira-nia saúde hanesan veteranu sira, titulár no eis titulár no membru sira òrgaun soberanu nian.

Iha kestaun sira kona-ba asesu ba justisa nian, partisipante sira mós husu kona-ba tamba razaun saida mak kriminaliza kazu violénsia doméstika ba iha krime púliku no oinsa halo prosesu ba

la'en sira ne'ebé abandona sira-nia familia iha tinan barak ona ba tribunál? Kazu seluk mak kona-ba oinsa halo prosesu kazu disputa rai entre comunidade sira ba tribunál.

Hatán ba kestaun hirak ne'e, JSMP esplika katak liga ho kriminaliza kazu violénsia doméstika hodi sai krime públiku ne'e tuir JSMP nia observasaun no bazeia ba rezultadu monitorizasaun JSMP nian ba tribunál sira durante tinan barak hatudu katak krime ida ne'e mak akontese barak ka aas liu iha comunidade Timor-Leste no efeito hosi krime ne'e mak maioria hosi fetu no oan sira barak mak sai vítima. Bazeia ba realidade ida ne'e, estadu haree katak krime ne'e grave no ameasa boot ida ba futuro nasaun nian nune'e kria Lei Nú. 7/2010 Lei Kontra Violénsia Doméstika hodi kriminaliza kazu ne'e hanesan krime públika. Intensaun mak atu prevene no halakon krime ne'e iha comunidade aumezmu tempu atu enkoraza no fasilita vítima no comunidade sira halo keixa no denúnsia ba kazu ne'e bainhira akontese iha comunidade laran.

Liga ho prosesu kazu la'en abandona nia familia, vítima bele halo prosesu tantu tuir prosesu sivíl ka krime. Iha prosesu sivíl husu la'en nia responsabilidade alimentár atu kada fulan responsabiliza hodi sustensa nia familia ne'ebé tuir lei sei konsidera hanesan parte ida ba nia responsabilidade. Bainhira nia la kumpri tribunál nia desizaun ka nia lakohi koopera atu halo prosesu tuir prosesu sivíl mak vitima bele uza meus krime nian atu halo prosesu ba nia ho krime la halo tuir obrigasaun alimentár no nia sei hetan responsabilidade kriminál ne'ebé nia pena sei tuir desizaun tribunál nian.

Enkuantu prosesu kazu disputa rai entre comunidade sira, JSMP hatán katak iha kazu sivíl kuandu entre parte rua ne'ebé disputa la konkorda malu durante mendiasaun iha autoridade lokál ba rai ne'ebé sira disputa bele lori ba tribunál atu halo prosesu. No iha kazu ida, parte ida ne'ebé mak apresenta uluk keixa ba iha tribunál iha prosesu sivíl sei bolu autór no ida ne'ebé autór halo prosesu kontra ba sei bolu reo no atu hahú prosesu ne'e hosi parte rua ne'e, tenki ida-idak iha nia advogadu hodi representa nia iha tribunál atu bele halo defeza ba nia kliente sira durante prosesu tomak to'o hetan desizaun finál iha tribunál.

Iha prosesu sivíl iha tribunál sempre kle'ur, maibé importante mak hosi parte rua ne'e idaidak tenki apresenta ida-idak nia faktu iha tribunál ho forte atu tribunál bele uza hodi estuda antes desidi sé mak iha direitu ba rai ne'ebé disputa tuir lei. Faktu hirak ne'e mak hanesan dokumentu liga ho rai ne'ebé disputa no deklarasaun testamñia sira-nian atu justifika katak rai ne'e legalmente parténsia ba se.

Xefi suku mós iha nia inseramentu ba treinamentu ne'e, nia agrade-se tebes ba JSMP tamba fahe ona informasaun importante sira liu hosi treinamentu ne'e liu-liu liga ho lalaok demokrásia iha ita nian rain, knaar órgaun estadu sira-nian no oinsa bele define kazu krime no sivíl atu bele fasilita autóridade suku sira bele difini kazu sira no resolve kazu sira tuir kompeténsia sira ne'ebé lei fó.

Atividade treinamentu ne'e, realiza tanba hetan apoiu finanseiru hosi Governu Timor-Leste liuhosi Fundu Sosiedade Sivíl, Gabinete Primeiru Ministru

Atu hetan informasaun liután favor kontaktu direktamente:

Casimiro dos Santos  
Diretór Ezekutivu Interinu JSMP  
HP: 77257466 ka 3323883  
E-mail: [casimiro@jsmp.tl](mailto:casimiro@jsmp.tl)